

Name of the workshop participant	Vita Juraga
Institution	National Library of Latvia
E-mail address	vita_jur@yahoo.com
Title of ECML project	Language for Work (LFW)
ECML project website	http://languageforwork.ecml.at/
Date of the event	24-25 June 2015
Brief summary of the content of the workshop	Learning of the majority language by migrant and ethnic workers in the workplace and to share research, to compare policy, to discuss practice across Europe
What did you find particularly useful?	Group discussions with colleagues, parallel workshops, reports of practice and research from network members: particularly from Germany, Belgium, and Switzerland.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	My new knowledge about work-related language learning will affect the training programs, the content of training materials and collaboration with employers. The new approach of working and learning will ensure a programm development in appropriate way for low skilled workers.
How will you further contribute to the project?	To report on project, to use publications and resources from the Language for Work network.
How do you plan to disseminate the project? <ul style="list-style-type: none"> - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other 	Project dissemination plan: <ul style="list-style-type: none"> - project presentation for mentors in my place of work - project presentation at the conference of professional association - an article about the seminar - information about the project on a website: macies.lnb.lv - to join the LfW as an individual

1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Projekta semināra tēma ir pieaugušo migrantu vai etnisko minoritāšu pārstāvju otrās valodas apguve darbā. Uzmanības centrā ir starpnozaru profesionāļu sadarbības tīkla izveide un informācijas aprīte. Projekta informatīvu materiālu un profesionāļu kontaktu datu bāze ir pieejama: <http://languageforwork.ecml.at>. Seminārā piedalījās 41 dalībnieks no 32 Eiropas valstīm, pārstāvot politikas veidotājus, pieaugušo mācību centru vadītājus, profesionālo programmu veidotājus un otrās svešvalodas skolotājus.

Projekts popularizē ideju par otrās svešvalodas apguvi darba vietā, lai indivīdam palīdzētu iekļauties darba tirgū un vietējā sabiedrībā, nodrošinot vienlaicīgu profesijas un valodas apguvi. Projekta dalībnieki apstiprināja, ka šobrīd eksistē atšķirīgas Eiropas Savienības dalībvalstu valodas un sabiedrības integrācijas politikas.

Valodas lasītprasme un rakstpratība ir sociāli konstruēta, šīs prasmes ir novērojamas darbībā, un prasmju apguve ir dinamisks process. Lai veicinātu indivīda iekļaušanu gan sadzīvē, gan darbā citā valstī, ir jāveido valsts valodas kompetenču attīstība paralēli viņa profesionālo kompetenču apguvei.

Pieaugušo migrantu lingvistiskā integrācija notiek pēc valodas vajadzību noteikšanas un vajadzību atbalstīšanas darba vietā. Viens no būtiskiem faktoriem valodas un profesijas apguvē mācīšanās darba vietā ir praktiskā prakses vadītāja prasmes, jo viņam jābūt vēlmei un spējai motivēt praktikantu.

Kā tika secināts demonstrētajos pētījumos, praktiskās pieredzes piemēros par izglītošanos darba vietā, migrantu vai mazkvalificētu valsts valodā runājošo darbinieku valodas attīstību ietekmē visas darba meklēšanā vai darba attiecībās iesaistītās puses - darba devēji, profesionālās izglītības pedagogi, valodu skolotāji, mācību finansētāji, pat prakses vietas personāls, līdz ar to valodas mācīšanās procesā ir iesaistītas gan valsts institūcijas, gan privātie uzņēmumi.

Projekts veicina izpratni par valodas nozīmi darba procesā, aicinot mainīt attieksmi sabiedrībā un attīstīt mācības, lai nodrošinātu skolotājus atbilstoši reaģēt uz vajadzībām, kas rodas ar darbu saistītas valodas apguvē pieaugušajiem.